

Székely Közélet

Előfizetési árak:

Egész évre	120 leu.
Fél évre	60 leu.
Negyed évre	30 leu.

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Megjelenik szombaton reggel

Felelős szerkesztő: TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulev. Regele Ferdinand 14 szám
v. Kossuth-utca).
Telefonszám: 34.

Pusztulunk,

veszünk, mint oldott kéve, széthull nemzetünk . . . Irtá egykoron, az elnyomatás szomorú éveiben a szenvedések és méla fájdalmak nagy költője: Tompa Mihály. Az érzékeny szívé és minden fájdalomra erősen reagáló nagy költő előbb idézett szavai jutnak eszünkbe, amikor a munka és egészségügyi minisztérium most megjelent hivatalos kimutatását olvassuk Románia néprajzáról, a születési és halálzási arányszámokról, amelyek a legmegdöbbentőbbek a Székelyföldön s főképpen pedig vármegyénkben. Egész Erdély magyarsága fog, sorvad és pusztul, születési arányszám 10,4, ami jóval alul marad a középárpányosan. Székely vármegyénk születési statisztikája pedig egyenesen elszomorító a mulhoz képest. Csikmegye 149,854 lelket számláló lakóinak arányszám 12 százalék, de meg kell jegyezni, hogy ezzel szemben vármegyénk lakosságának szaporodása még 10 százalékot sem tesz ki, Háromszék pedig a maga 8 százalékaival a középárpányosan jóval alább marad. Ahol egykor a népsűrűség a legnagyobb volt, most ott is megkezdődött a sorvadás, a pusztulás. Ezzel szemben feltűnik, hogy a széleslakte területre a mulhoz képest folyton emelkedik, javul a születési arányszám. A munka- és egészségügyi minisztériumnak fajunk pusztulását jelző ezen hivatalos kimutatása gondolkodásra s főképpen a gyermekek szeretetére és megbecsülésére kell, hogy készítsen, mert minden nemzet s így a mi fajunk is, csak gyermekeiben él tovább, ellenkező esekben elpusztul, megsemmisül.

A Magyar Párt

a Székelyföldre megállapított földadó tiszta jövedelmének leszállítása iránt szívós küzdelmet folytatott. Képviselőink a parlamentben többször interpelláltak a földadó alapját képező tiszta jövedelemnek a Székelyföldre vonatkozó sérelmes, tulmagas megállapítása miatt, Magyar képviselőinknek kitartó küzdelme, szóban és írásban elhangzott tiltakozása, felvilágosítása annyit eredményezett, hogy a minisztérium mellett működő központi becslőbizottság igyekezett az adóalapot leszállítani, ami a most kiadott táblázatból is megállapítható.

A Székelyföldre irányadó IV. kategóriában a következő mérséklések történtek:

A szántóföldnél: a IV. osztályban 250 leu-ról 230 leura, az V. osztályban 230 leu-ról 200 leura, a VI. osztályban 170 leu-ról 160 leura, a VII. osztályban 140 leu-ról 120 leura, a VIII. osztályban 90 leu-ról 70 leura.

A kaszálóknál: a III. osztályban 360 leu-ról 340 leura, a IV. osztályban 340 leu-ról 310 leura, az V. osztályban 320 leu-ról 270 leura, a VI. osztályban 230 leu-ról 220 leura, a VII. osztályban 180 leu-ról 160 leura, a VIII. osztályban 120 leu-ról 100 leura.

A legelőknél: a II. osztályban 210 leu-ról 190 leura, a III. osztályban 200 leu-ról 175 leura, a IV. osztályban 180 leu-ról 155 leura, az V. osztályban 160 leu-ról 135 leura, a VI. osztályban 100 leu-ról 75 leura, a VII. osztályban 70 leu-ról 50 leura, a VIII. osztályban 40 leura, holdankénti tisztajövedelmet értve.

A bizottság a konyhakertek jövedelmében 25 százalékos mérséklést eszközölt. A konyhakertek tisztajövedelmeinek ilyen csökkentése különösen sérelmes, amennyiben így is holdanként 1500—2000 leu jövedelem szolgál adóalapul, amely megfelelhet a bolgárkertészek telepeire kivetett adóalapnak, de semmiképpen sem a székelly elkerített és házisükséglet kielégítésére szolgáló szegényes veteményes kertekre.

A tiszta jövedelmek alapján az adókövetéseket újból át kell dolgozni és minden község tartsa kötelességének ellenőrizni, hogy határai azokba az osztályokba vannak-e sorozva, amit a bizottság megállapított és hogy a kivetés a redukált tisztajövedelem figyelembevételével történjék.

Az adózó polgárok figyelmébe.

Az 1933—1934 évi költségvetési év második negyedének kezdetén, az adófizetők helyzetének könnyítése végett a helyi pénzügyigazgatóság közli a következőket:

Mindazok, akik a második évnegyvedre szóló állami adót, pót- és utadót és az örökösödési illetéket az évnegyved első 45 napjáig befizetik, 5% kedvezményben részesülnek.

Hasonlóképpen azok is részesülnek 5%-os kedvezményben, akik nemcsak a második negyedét, hanem az egész évi adót befizetik.

Azok az adófizetők, akik az adójukat nem egyenlítik ki a törvényben előirt idő alatt, 1—2% os végrehajtási költséget és 3—10% adóemelését fognak szenvedni a késedelem arányában.

Az ingatlan bérlők figyelmét felhívja a pénzügyigazgatóság az új végrehajtási törvény azon intézkedésére, mely szerint a bérösszeg kifizetése előtt kötelesek tulajdonosaiktól az adó kifizetését igazoló nyugtát követelni.

Abban az esetben, ha a bérelt ingatlan adója nincs kegyenlítve, a bérlők az adóhivatalnál a tulajdonos javára kötelesek az esedékes adót befizetni és a kapott nyugta alapján felvannak jogosítva az első bérösszezből a tulajdonos javára befizetett adót levonni.

Mindazon szállítóknak, akiknek valamelyik közhatalosától pénzkövetelésük van, mindaddig, míg esedékes adójukat ki nem egyenlítik, az igényelt összeg nem fizetnek ki.

Az állam részére befizetett összegről az adóbeszedő köteles hivatalos nyugtát kiállítani. Az adózók érdeke megfigyelni, hogy a kapott nyugta egyezzen a nyugtatombé történt megfélelő bevezetésekkel; legyen sorszámmal ellátva, viselje az adófizető nevét, a befizetett összeget (számban és írásban) legyen a kiállító által aláírva és az adóhivatal pecsétjével ellátva.

Az állam mindazon szabálytalanul kiállított nyugtáért, melyek nem a fenti módon lettek kibocsátva és mégis elfogadtattak, felelősséggel nem tartozik.

Értesítés. A romániai munkások rokkantségélyző és nyugdíjgyesülete helyi fiókjának vezetősége a tagok tudomására hozza, hogy a f. hó 23-án, vasárnap d. u. 3 órára összehívott értekezlet megtartása közbejött akadályok miatt a következő vasárnapra, vagyis 30 ára halasztott.

Ipartestületi ügyek.

(A közelebbi országos kirakó vásárok jegyzékét mult számunkban közöltük)

Iparostársaink figyelmét fejhívjuk, hogy a marosvásárhelyi iparkamara értesítése alapján minden önálló iparos, akire a tanocartási jog nincs eltítva, ha egyedül dolgozik, 2 tanoncot tartat, a harmadik tanonc felvételére csak abban az esetben van joga, ha 2 segédet alkalmaz és így tovább minden tanonc felvételéhez még 2—2 segéd alkalmazása szükséges.

Az 1884 évi 17. t.-c. 156. § ának a pontja értelmében, aki valamelyes képesítéshez kötött ipart üz anélkül, hogy az idézett törvény 4, 5, 6, 7, 8, s 9 § ainak megfelelt volna, kihágást követ el, miért is a munkügyi bíróság pénzbeli büntetésre ítéli, meg nem nem fizetés esetén pedig elzárással bünteti. Napjainkban tulságosan elszaporodtak az iparkihágók, úgy hogy nyíltan önálló üzletet, illetve műhelyet tartanak, anélkül, hogy iparendélyük volna. A hivatalos vizsgálat meg fog történni, ami nagy kellemetlenséget és anyagi károkat okoz a kihágóknak és a közönségnek. A közönségnek, akik az ilyen iparkihágókkal dolgoztatnak. Ennek elkerülése végett felhívjuk a közönség figyelmét is, óvakodjanak attól, hogy munkájukkal az ilyen iparkihágókat támogassák. Annyi képzett, tisztességes önálló kisiparosa van városunknak és vidékének, hogy az minden körülmények között ki tudja szolgálni a közönséget, tehát a közönségnek is erkölcsi kötelessége, hogy azt az osztályt támogassa, amely a különböző terheket viseli, dolgozik némán, mert egyetlen panaszos hangadója ennek az iparos egységnek csak a testületünk.

A társadalombiztosító törvény felüggesztésére vonatkozó távirati kérésünkre még semmi választ nem kaptunk. Így valószínű, hogy a törvény maga minden körülmények között megmaradt, csupán egyes módosítások lehetnek, melyek a kis iparosság érdekeit jobban fogják szolgálni, mint amit eddig biztosított a törvény.

Felhívjuk a munkanélküli iparosok figyelmét, hogy hivatalunk a munkás közvetítést bevezette, miért is a munkát kereső segédek az ipt. helyiségében jelentkezzenek.

Az ipartestület.

Régészeti kutatások Udvarhelymegyében. Ferencz Sándor egyetemi magántanár, az országoshírű archeológus közelebbiről Udvarhelyre érkezik, hogy a vármegye területén régészeti kutatásokat végezzen. Munkája érdekében arra kéri a lelkészeket és az ügy iránt érdeklődőket, hogy tudakolódjanak a nép körében, hol miféle régi cserepet, vasat, falakat és egyéb régi emlékeket találtak, célszerű volna, ha őt községeik határában levő váromokhoz, lelőhelyekre elkisérnék és ezzel is elősegítenék munkáját.

A rendőrség közleményei. Felsőlittatnak mindazok az ifjak, kik 1915-ben születtek Székelyudvarhelyen és itteni lakosok, hogy 1933 július 26-ig igazoló irataikkal jelentkezzenek a rendőrségnél. Azok az ifjak, kik jelenleg udvarhelyi lakosok, de nem idevaló születésűek, hat hónap alatt kötelesek beszerezni az állampolgársági bizonyítványukat.

SPORT.

Pelle István világbajnok városunkban.

Pelle István kétszeres szertorna-világbajnok erdélyi körutja során a helybeli népszövetségi Kolping Legényegylet meghívására városunkba is ellátogatott és itt is megragyoztatta fenomenális szertornaművészetét folyó hó 15 én, szombaton este városunk és vidéke sportkedvelő közönségének nagyfokú érdeklődése mellett. A tornaünnepély, amelynek keretében Pelle bemutatta felülmulhatatlan képességeit, a főgimnázium udvarán folyt le. A tornászajnokot a tornaünnepély megkezdése előtt meleg ünneplésben részesítették. Lelkes üdvözlő beszédekkel mondtak Molnár Lajos a tornászok, Bíró Lajos igazgató és Józsa János tanár (ez utóbbi román nyelven) a a legényegylet és Imets Béla az IKE nevében, gyönyörű virágcsokrokat és ajándéktárgyakat nyujtva át az ünnepelelt bajnoknak. A Kolping Legényegylet erre az alkalomra szép műsort állított össze szertorna és szabad gyakorlati számokból, amelyek méltó keretül szolgáltak a világbajnok itteni szereplésének. Ugy a legényegylet szertornászai, mint a kisebb fiúk és leányok szabadgyakorlataikkal nagy tetszést arattak, amiben sok érdeme van Ferencz Árpádnak, a legényegylet torna szakosztálya vezetőjének. Az egyes számok között Pelle mutatta be eddig még nem látott ügyességgel és fürgeséggel nyujtó, korlát, gyűrűhinta és lögyakorlatait, amiket a közönség zúgó tapsal jutalmazott. Mindenki csak azt sajnálta, hogy tovább is nem gyönyörködhetett a világbajnok bámulatra méltó, gyönyörű mutatványaiban.

CFR—OMTE 8:0 (3:0) A braszó vasutas csapat végig fölényben játszott a helybeli munkások ellen és különösen a második féldőben csak iskolajátékra törekedett.

Az esőzések miatt f. hó 9-re kitűzött Victoria Hargita mérkőzés elmaradt. Most a Hargita bajnok csapata vasárnap eleget tesz a régi Victoria hívásának s barátságos mérkőzés keretében most már harmadszor találkozik a két csapat. Első alkalommal a Victoria győzött Régenben 4:3 arányban, másodsor itten eldöntetlenül végződött a mérkőzés 1:1 arányban. A Hargitának igen nehéz feladatot kell megoldania, mert a Victoria csapata saját otthonában még soha sem szenvedett vereséget, csupán a mult vasárnap az Attila profi csapatától, mely a budapesti profiliga első osztályában szerepelt igen előkelő helyen. Az ország elit csapatai már nagyobb részben megfordultak Régenben, azonban mind verességgel voltak kénytelenek eltávozni. Kíváncsian várjuk a Hargita eredményét.

A Hargita TE ezuton kéri a törpe csapat tagjait, hogy a héttől treningre hozzák magukkal szülői engedélyüket, mert csak azokkal foglalkozhatunk, akiknek szülői beleegyezésűt van. Tekintettel, hogy igen szép számban jelentkeztek, két csoportban fogjuk őket trenirozni, Papp Z. Endre és Binder István vezetésével.

Ügyvédi határidő-napló kapható a Könyvnyomda R. T. üzletében, ára 300 leu.

A Székelykereszturi Unitárius Egyházkör évi közgyűlése.

A Székelykereszturi Unitárius Egyházkör 1933 évi július hó 26 án (szerda) délelőtt 9 órától kezdődőleg a medeséri unitárius egyházközségben évi rendes közgyűlést tart a következő tárgysorozattal:

1. Elnöki megnyitó.
2. Imát mond: Pál Dénes közügyigazgató.
3. Közgyűlés megalakulása, képviselők igazolása.
4. Tárgysorozat megállapítása s jegyzőkönyv hitelesítők kiküldése.
5. Felsőbb leiratok.
6. Esperes évi jelentése.
7. Tanügyi jelentés. Előadó: Gálffy Ferenc.
8. Vasárnapi tanításról jelentés. Előadó: Péter Ödön.
9. Szorványokról jelentés. Előadó ifj. Máté Lajos.
10. Gyermekestentiszteletekről jelentés. Előadó: Katona József.
11. Esperes jelentése a kezelése alatti pénzeiről.
12. Egyházköri pénztárnok számadása.
13. Fegyelmi bíróságba 1 világi rendes tag választása.
14. Úrvacsorai kehely használati módja. Előadó: id. Pál Dénes.
15. Iskolánk fenntartása. Az el nem helyezkedett ifjuság sorsa. Előadó: Benczédi Pál.
16. Közgyűlés napjáiig beérkezhető ügyek.
17. Indítványok, melyek az elnökséghez július hó 20 ig beadandók.
18. Jövő évi közgyűlés helyének megállapítása.
19. Egyházköri elnökség lemondása.
20. Gyűlés bezárása.

HIREK.

Július 21.

Lapunk szerkesztője szabadságon van, s szabadságának párheti tartama alatt érdemes munkatársunk, Bíró Lajos igazgató helyettesíti őt a szerkesztésben.

Sok iskolai tájékoztató, beiratkozási felhívás érkezett hozzánk az utóbbi hetekben. A magyar kulturális érdeket méltányolva igyekszünk is ezeket közönségünkkel rendre megismertetni, ha a technikai szükséghez képest: néha rövidítéssel is. Sajnos, a lapunk korlátozott terjedelme miatt, még ezt sem tehetjük mindig késedelem nélkül, miért a beküldők szíves elnézését és türelmét kérjük. Gondunk lesz, hogy ezek a közlemények a lehetőség szerint még kellő időben sorra kerüljenek.

A „Julia szép leány“ Székelykereszturon. Szombaton, július 22-én adják elő a székelyudvarhelyi műkedvelők Nyírő Józsefnek az utolsó években szinte páratlan sikerűnek mondható balladáját: a Julia szép leányt Kereszturon a »Walter« nagy termében. Az előadás iránt nemcsak Székelykereszturon, hanem az egész vidéken rendkívül nagy az érdeklődés.

Esküvő. Bálint Annuska és Erdély Károly augusztus hó 5-én d. u. 5 órakor tartják esküvőjüket Oroszhegyen.

A rom. kath. főgimnázium igazgatósága értesíti az érettségi vizsgát tett ifjakat, hogy diplomájukat az előírt illetékek lefizetése után az igazgatói irodán átvehetik.

A székfűvirág elsőrendű minőségben terem meg a Székelyföldön, mint nemrég kimutatták. Az értékes növény gyakorlati értékesítése kedvéért érdemes lenne annak nagyobb tömegű termelését kezdeni meg. Ehhez szükség volna még alaposabb vizsgálatokra, több helyről mintegy 2—2 kg.-nyi szárított virágra. (10 kg. nyers virágból lesz 2 kg. szárított!) Aki ebbe a fontos ügybe bekapcsolódni óhajt, lépjen közvetlen érintkezésbe Eugen Barra farmacist Videle, jud. Vlașca címmel. Nevezett székely atyánkfia, s a mozgatója ennek az ügynek.

Halálozás. *Janecek József*, nyug. szakiskolai főművezető, 63 éves korában városunkban elhunyt. Nagy részvét mellett temették.

A „Királykisasszony“ közdivasárhelyi előadása. Révay György dr. és Tomcsa Sándor zenés tündérvjátékát, amely városunkban is többször osztatlan sikert aratott, a napokban előadták Székelyvársárhelyen is a Háromszékvármegyei Erzsébet Leánynevelő intézet javára. A tündérvjáték ott is fényes sikert aratott s a zeneszerző és zenekart vezénylő Révay Györgyöt és a címszerepet játszó Imreh Ibolykát a közönség meleg ünneplésben részesítette s a helyi sajtó is a legteljesebb elismerés hangján emlékezett meg róluk. A Székelyföld a többiek között így ír: »A zenesámokat maga a szerző: Révay György dr. nyug. főszolgabíró vezényelte és a zenekar tökéletesen engedelmességet a művésztől minden legkisebb intésnek...» Nagyon örvendünk, hogy olyan kitűnő főszereplőt lehetett megnyerni, mint Imre Ibolykát, akinek bámulatos, művészi játéka teljesen azt a hatást keltette, mintha valamelyik nagyvárosi színpadról jött volna vendégszereplőnk. A Székely Újság így emlékezik meg Imreh Ibolykáról: »A címszerepben egy udvarhelyi urileány, Imreh Ibolyka remekelt. Szép hangja, finom játéka, gyönyörű kosztümje elragadta a közönséget. Ugy játszott, mint egy hivatalos primadonna.« Azt hisszük, hogy városunk közönsége is örömmel vesz tudomást ennek az udvarhelyi darabnak és udvarhelyi szereplőnek osztatlan nagy sikeréről.

Köszönetnyilvánítás. A Polgári Önképző Egylet temetkezési intézetének és Szabó Ödön pénztárnok urnak ezuton mondok hálás köszönetet, hogy férjem temetési járulékába 8000 leu összeget nekem hiánytalanul kifizetett. *Özv. Mecz Károlyné.*

A brassói nyilvánossági jogu ref. leánygimnáziumban, melynek sikeres végzése a tanítóképzőbe, a kereskedelmi szaktanfolyamra, a liceumba, vagy bármely más szakiskolába való felvétele jogosit, az előjegyzések folyamatban vannak. A gimn. I ső osztályába szept. leteendő felvételi vizsga alapján felvehető a IV-ik elemi sikerrel végzett magyar anyanyelvű tanulók bármely felekezethez tartoznak is. Vidékiek a szeretetház bennlakásában helyezhetők el. Tájékoztatót küld az igazgatóság. Brașov-Calea Victoriei 7.

Székelyföldi pályázat, amelyet a tél folyamán a városunkban megjelenő Székelység tett közzé, igen szép eredménnyel végződött. A tízesek ismeretisére 9 és a székelytelek (udvar) leírására 19 pályamunka érkezett be. A tételek kitzűzője a Székelyföld néprajzának egyik kiváló kutatója dr. Mil-leker Rezső debreceni egyetemi tanár volt, aki a kitzűzött 3000 leues díjal 4700 leure emelte fel s azonkívül könyvjutalmakat is adott, amelyhez a Magyar Nép Szerkesztősége 6 könyvvel s a Székelység Szerkesztősége még 8 darabban járult hozzá. Az 1000 leues nagy díjat Bartalis Ágoston (Csikszereda) nyerte. 500 leues díjakat nyertek Balázs Alajos (Alsósófalva), Szopos Kálmán (Csikdelne), Ilyés Elemér (Torja) A. Csoboth János (Torja), Zoltán Sándor (Homoródszentmárton), Pongrácz Vilmos (Csikszentmárton). 200 leues jutalomban részesültek: Kovács Ödön (Árvátfalva) Dani József (Lemhény), Molnár István (Koloszvár). Könyvjutalomban részesültek: Nagy Gabriella (Bethfalva) Szabó Sára (Kézdivasárhely) Gáspár László, Pálffy István, Pál László, Vass Dezső, Csörgő Ferenc, Bakk Albert, (Székelyudvarhely) Márton Pál (Szárzapatok), Karda Károly (Sepsiszentgyörgy). Az átnézett munkák közül az tűnt ki, hogy a hasonló feladatok kidolgozására igen értékes munkaerőnk vannak s közérdekből is igen hálás feladat ilyen eredményes foglalkoztatási alkalmat kitzűzni.

Veszeélyben az ötvenezer leun felüli adó tartozásokkal megterhelt ingatlanok. A napi lapok közlése szerint a pénzügyminisztériumtól rendelt érkezett az ország összes pénzügyigazgatóságaihoz, amelynek értelmében a legrövidebb időn belül névszerinti kimutatás készítenőd az összes, ötvenezer leun felüli adó tartozásokról. Hir szerint az ötvenezer leun felüli adó tartozások fejében az ingatlanokat is haladéktalanul elárverezik. Jól teszük tehát azok, akiknek ingatlanja nagyobb összeggel van megterhelve, ha adósságuk rendezéséről mielőbb gondoskodnak.

A plebánia templomban, mint már említettük, emléktáblával örökítik meg a világháboruban elesett hősök emlékét. Kívánatos, hogy a névsor teljes legyen s abból egyetlen egy hős katonának se maradjon ki a neve. Eddig tizennégy hősi halottnak adatait szolgáltatott be Bíró Lajos főgimnáziumi igazgatóhoz, aki utolag ker mindenkint, akinek hozzátartozója hősi halált halt, hogy azoknak adatait hozzá mielőbb eljuttatni szíveskedjenek.

A brassói ref. női kereskedelmi szaktanfolyam, amelyre az 1933—34-ik tanévre az előjegyzések már megkezdődtek, két évfolyamból áll. Az első évfolyamba felvétetnek azok a leányok felekezeti különbség nélkül, kik a leánygimnázium III ik, illetve a IV ik osztályát elvégezték. A szaktanfolyamon a főszert az általános műveltség megszerzése mellett a megfelelő szakképzettség elnyerésére, a román és német nyelv mellett a könyvitelre, kereskedelmi számtanra, gyors és gépírásra fektetik. A tanfolyam végzett tanulói állást nyerhetnek: bár mely üzennél, gyári vagy bármely más irodában, gazdaságban, szövetkezeteknél, dohányjvedéknél, biztosító- és pénzügyintézeteknél, magán-és közvállalatoknál, ipari és kereskedelmi cégeknek stb. mint tisztviselők, pénztárosok, gép- és gyorsírók, levelezők, könyvelők. Vidéki tanulók a szeretetház bennlakásában helyezhetők el, nyelvtanulásra és zongoratanulásra olcsó és kedvező körülmények között. Felvilágosítást nyújt az igazgatóság Brașov-Calea Victoriei 7.

A rk. Népszövetség vasárnapra hirdetett kirándulása a kedvezőtlen idő és a talaj felázása miatt bizonytalan időre elmarad.

Köszönetnyilvánítás a részvétért. Mindazoknak, kik mély fájdalomukat részvét nyilatvánissal enyhíteni igyekeztek, valamint azoknak, kik az utolsó útjára kísérték a felejthetetlen jó férjet és apát, szívből jövő köszönetet mondunk. Külön mondunk köszönetet a helybeli szakiskola tantestületének, amely igazi kollégialis szeretettel helyezte el koszorúját. *A Janecek család.*

Lányos szülők! A székelyudvarhelyi református tanítóképzőben, vagy az állami leány liceumban tanuló leányok felvétetnek korlátolt számban a következő tanév tartamára is az Irgalmas Nővérek zárdájának internátusába. Szigorú, de szeretetteljes fegyelem. Bőséges, tápláló, izletes házi- és konyha. Higiénikus lakás, fűtés, világítás, mosás. Korrepetálás. Mindez havonta 800 (nyolcszáz) lej. Érdeklődőknek prospectust küld: *Irgalmas Nővérek Zárda főnöksége Odorheiu.*

Temető felavatás. A székelyudvarhelyi unitárius egyházközség ujonnan vásárolt, bekerített és fával körülvett temetőkeretjének felavatása f. hó 23 án d. e. 11 órakor lesz. Kedvezőtlen idő esetén egy héttel később.

Egyházköri közgyűlést tart városunkban f. hó 27-én a székelyudvarhelyi unitárius egyházkör. A közgyűléssel kapcsolatosan isentisztelet lesz az unitárius templomban délelőtt fél 12 órakor.

Mozihírek. Szombat este, vasárnap d. u. 7 és este 9 órakor Császár koringó vagy Táncol a Garnizon Johann Strauss zene. Millöcker és Suppé motívumai után, a főszerepben Trude Berliner, Paul Hörbinger, Szöke Szakáll és Eggert Márta Ennyi híres név biztossá zálloga a film művészi értékének, mert ennyi jónévi színésznek csak elsőrangú filmekben van helye. — Jón Pánik a városban. — Még egy hét türelmet és jön Paprika. E filmre mindenki figyelmét felhívjuk. E filmben magyarul is beszélnek. — Kadettek — Melo, főszerepben. Elisabeth Bergner és Rudolf Forster.

Bucsu-köszönet. Mindazoknak, kik udvarhelyi tartózkodásom alatt baráti jobbjukkal és szeretetükkel vettek körül, most, midőn az isteni Gondviselés rövid időre máshová szölitott, hálás szívvel mondok bucsut a mihamarábbi vizontlátás reményében. *P. Ferenc.*

Elveszett a Kossuth utcától a vágóhídig egy fekete pénztárca, Oborzil Eugen Lutija névre szóló igazoló iratokkal. A megtalálót kéri, hogy jutalom ellenében adja be lapunk szerkesztőségébe.

Zongoratanítás. F. évi szeptember elsejétől kezdődőleg elvállalom *kezdők és haladók* zongoratanítását a konzervatórium tananyaga szerint. Heti 2 órát 250 lej havi óradíjért. Kívánóságra konzervatóriumi vizsgákra előkészítik. Székelykeresztur. Elekes Gabriella. 2—4

Saját érdekében mindenki

olvassa el!

Családja és saját maga ellen mulasztást követ el, ha nem gondoskodik a végtelen előnyös »Minerva« családi élet- és halálcseti biztosítással sorsáról. A Minerva családi biztosítás abban különbözik minden más hasonló intézménytől hogy fizetsz számitással, ha valaki megéri életben az előírt husz évet, pénzt teljes egészében megkapja, tehát *bánkótes takarékossággal mindenki gyűjthet magának husz év alatt, szinte észrevétlenül 20 ezer leut* Ezzel szemben, ha meghal a felesége, azonnal 10 ezer leut ha bármelyik gyermeke halálozik el, 5 ezer leut utalványoz ki temetési segély címen a Minerva biztosító intézet, amely a magyar egyházak állandó felügyelete alatt áll. Ha a család fő halálozik el, egy a 20 ezer leut, ami csak 20 év múlva lenne esedékes életbenmaradás esetén, a társaság azonnal kifizeti. Minden józanul gondolkodó ember azonnal megkezdje ezt a takarékgyűjtést amely életbenmaradásakor 20 ezer leut jelent *halálozások esetén pedig a társaság 35 ezer leu segély fizetését vállalja.* Férj, feleség és 12 gyermek együttes biztosítási járuléka havonta csak száz leu.

Jelentkezéseket felvesz és részleges felvilágosítást ad Jenikovszky Willibald, a Minerva főügynökségének titkára. Odorheiu—Székelyudvarhely, Bul. Reg. Ferdinand (v. Kossuth-utca) 53 szám alatt

x **Irózópét** csakis a Székelyföld legjobb felszerelt írópéjavitő műhelyében javíttassa, szükségletét ott szerezze be: »Perfect« Tárgu Mureș Str. Stefan cel Mare 7. Telefon 225.

x **Főzni is tudó** minden leányt keres augusztusi szolgálatba lépésre gyermektelen házaspár. Cim a kiadó hivatalban. 2—2.

x **Értesítés.** Szíves tudomására hozom a n. é közönségnek, hogy meglevő üzletemet férjem halála után is folytatom, amiért is a n. é közönség szíves pártfogását kérem továbbra is. *Özv. Mecz Károlyné.* 2—3

x **Jó minőségű cserép és téglá** jutányos áron, mindenféle minőségben kapható Máté Lajosnál, Szombatfalván Kadicsfalvi-ut 4 szám alatt. 2—2

x **Autó-és géptulajdonosok figyelme!** A legmodernebb eszközökkel felszerelt *autó, mezőgazdasági és ipari gépjavitő, kovács és vulkanizáló műhelyeinket* Udvarhelyre a posta épület mögött lévő Gyarmathy-féle asztalos műhelybe helyeztük át (Kossuth-utca 44.) Vállaljuk az e szakmába vágó összes munkálatok szakszerű elvégzését, a viszonyokhoz szabott mérsékelt árak ellenében. Speciális rugó-üzem! Saját érdekében tegyen próbát! *Autóbusz Expressz Ocland RT.* 3—3

Egyesült ipar és Jólzalogbank (Szászbank) odorheiu fiókjánál levő földmives tartozások rendezését vállalom. Cim a kiadóhivatalban. 2—3

Figyelem! Zongora és román órák adását a szünidőben is vállaljuk. Az internátusban még néhány hely üresedésben van, jelentkezni lehet aug. 15 ig. *Irgalmas Nővérek.*

240,000 Leu Udvarhelymegyei Takarékpénztári betétet keresek 60 000 Leu készpénzért. **Érdeklődni a Transilvániánál lehet.**

Tribunalul Odorheiu.

No. 669—1933—5.

Publicațiune.

Tribunalul Odorheiu in conformitate cu art 15 din legea XXXV din 1874, aduce la cunoștință publică, că Dl. Notar public Dr. Aurel Rusu preluând biroul de notariat public din Ocland in ziua de 19 Iunie 1933 din aceea zi și-a început activitatea de notar public la Ocland.

Odorheiu, la 26 Iunie 1933.

V. BILCIURESCU mp. președinte.

A PATTANTYUS mp greșier Pentru conformitate (Indescifrabil) impiegatã.

Soimoșul-mic község előljárosága.

Szám 540—1933.

1933 július 15

Hirdetmény.

Tekintettel arra, hogy a Soimoșul mic-i községi kocsmá bérbe adása tárgyában 1932 évi december hó 20-án az árverés eredménytelen maradt, egy új második bérbeadás állapotát k meg 1933 évi augusztus hó 12-én délelőtt 10 órára.

Az árverés Odorheiu a Pénzügyigazgatóságnál lesz megtartva.

Kiküldési ár egy évre 4000 lei.

Bérleti idő 3 év az árverés jóváhagyásától, illetve az italmérsi engedély kiállításától számíttva

Bánat pénz 10%.

Egyéb feltételek megtudhatók a Soimoșul-mic-i előljároságnál.

Primar, NAGY ELEK s. k.

Notar, s. s. GAVRILĂ SZABÓ